

Bruxelles, 25. travnja 2017.
(OR. en)

8457/17

**Međuinstitucijski predmet:
2017/0083 (NLE)**

**COEST 85
ELARG 28**

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	24. travnja 2017.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2017) 187 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o sklapanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Uzbekistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2017) 187 final.

Priloženo: COM(2017) 187 final



Bruxelles, 24.4.2017.
COM(2017) 187 final

2017/0083 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o sklapanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Uzbekistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji

OBRAZLOŽENJE

Prijedlog u prilogu pravni je instrument za sklapanje Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Uzbekistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj Uniji (dalje u tekstu „Protokol”).

U skladu sa svojim Aktom o pristupanju Hrvatska se obvezuje pristupiti međunarodnim sporazumima koje su potpisale ili sklopile Europska unija i njezine države članice putem protokola uz te sporazume.

Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Uzbekistana, s druge strane, dalje u tekstu „Sporazum”, potpisan je 21. lipnja 1996. i stupio je na snagu 1. srpnja 1999.

Slijedom Odluke Vijeća od... o potpisivanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, i privremenoj primjeni Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Uzbekistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji, Protokol je potpisan ... u ...

Predloženim Protokolom Republika Hrvatska uključuje se kao ugovorna stranka Sporazuma, a Unija se obvezuje osigurati vjerodostojnu inačicu Sporazuma na hrvatskom jeziku.

Komisija Vijeću predlaže sklapanje Protokola u ime Europske unije i njezinih država članica.

Europski parlament pozvat će se na davanje suglasnosti ovome Protokolu.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o sklapanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Uzbekistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegove članke 207. i 209. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a),

uzimajući u obzir Akt o pristupanju Republike Hrvatske, a posebno njegov članak 6. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,

budući da:

- (1) U skladu s Odlukom Vijeća br. .../.../EU ¹, Protokol uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Uzbekistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj Uniji („Protokol”) potpisan je ...[*unijeti datum*], podložno njegovu kasnijem sklapanju.
- (2) Sklapanje Protokola podliježe zasebnom postupku u pogledu pitanja koja su u nadležnosti Europske zajednice za atomsku energiju.
- (3) Protokol bi trebalo odobriti u ime Unije i njezinih država članica,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

¹ Odluka Vijeća (EU) .../.../ od ... o potpisivanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, i privremenoj primjeni Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Uzbekistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji (SL L ...).

Članak 1.

Protokol uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Uzbekistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji odobrava se u ime Unije i njezinih država članica.

Tekst Protokola priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća imenuje osobu ovlaštenu da u ime Unije i njezinih država članica dostavi obavijest predviđenu člankom 4. stavkom 1. Protokola.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*